

239 candidissimo colore, eorum decorari equos et ita equitari, et sicut
 240 noster senatus calciamentis utitur cum udonibus, id est candido linteamine
 illustrari: ut sicut caelestia ita et terrena ad laudem dei decorantur;
 prae omnibus autem licentiam tribuentes ipso sanctissimo patri nostro
 Silvestro, urbis Romae episcopo et papae, et omnibus, qui post eum
 in successum et perpetuis temporibus advenerint, beatissimis ponti-
 245 ficibus, pro honore et gloria Christi dei nostri in eadem magna dei
 catholica et apostolica ecclesia ex nostro inclytu, quem placatus pro-

Pseudoisidor. Langversion:

239. eorum] *fehlt B_{Vat}*. 242. ipso] ipsi *B_{Vat}*. 246. inclytu] *korr. zu inclyto B_{Vat}*.

Leo-Humbert-Brief:

239. decorari — equitari] decoratus equos equitent. 241. illustrari] illustrentur.
 ut sicut] et ita. ita et] sicut. 242. ipso] concedimus ipsi. 244. successum] suc-
 cessu. 246. inclytu] indictu.

Anselm; Deusdedit; Coll. XIII librorum; Decretum Gratiani:

239. eorum — equitari] eorum decorati equos equitent *Ans. Bb*; decoloratos
 equos equitent *Decr. V₂ Mü₁*; decoratos equos equitent *alle übr.* 240. lintheamine]
 lintheamine *Decr. Mü₂ CP*. 241. illustrari] illustretur (*Endung getilgt*) illustrari
Decr. C; illustretur *Decr. V₁ Mü₂ GS*; illustrentur *alle übr.* ut sicut] et ita *alle.*
 ita et] et *Decr. Mü₂*; sicut *alle übr.* terrena] terrestria terrena *Decr. Mü₂ GS*.
 242. tribuentes] tribuentes concedimus *Ans. Bb*; tribuimus (*vor licentiam Decr. P.*)
alle übr. ipso — ecclesia (246)] beato silvestro et successoribus eius *alle außer*
Ans. Bb. ipso] ipsi *Ans. Bb*. 243. Silvestro] beato silvestro *Ans. Bb*. 244. succes-
 sum] successu *Ans. Bb*. 246. ex] *über d. Zeile nachgetr. Decr. Ma*; *fehlt Decr. P.*
 inclytu] indictu *Ans. Deusd. XIII lib. Decr. OV₁ V₂*; indictu, *korr. aus inductu*
Decr. Mü₁; indicto *Decr. Mü₂ GC Ma*; inclito *Decr. S*; edicto *Decr. P.* quem]
 ut quem *Ans. V₁ V₃. XIII lib. Decr.* placatus] placet *Decr. Ma*.

Liber Tarraconensis; Coll. Burdigalensis; Coll. Taurinensis:

239. candidissimo — equitari] *fehlt Taur.* eorum] *fehlt Tarr. Burd.* equitari]
 equitari volumus *Tarr. Burd.* 241. et] *fehlt bei allen.* 242. prae] *Preterea Burd.*
 autem] *fehlt Burd.* licentiam] *fehlt Taur.* tribuentes — advenerint (244)] *fehlt*
bei allen. 244. beatissimis pontificibus] romanis (*R. Tarr.*) pontificibus tribuimus
alle. 245. pro honore — placatus (246)] *fehlt bei allen.*